

ZAWIADOMIENIA PAŃSTW CZŁONKOWSKICH

Zestawienie informacji przekazanych przez państwa członkowskie, dotyczące pomocy państwa przyznanej na mocy rozporządzenia Komisji (WE) nr 1857/2006 w sprawie stosowania art. 87 i 88 Traktatu w odniesieniu do pomocy państwa dla małych i średnich przedsiębiorstw prowadzących działalność związaną z wytwarzaniem produktów rolnych oraz zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 70/2001

(2009/C 75/07)

Numer XA: XA 271/08

Państwo członkowskie: Republika Federalna Niemiec

Region: Freistaat Sachsen

Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną:

Gemeinsames Umsetzungsdokument zum Programm Ziel 3/Cíl 3 zur Förderung der grenzübergreifenden Zusammenarbeit 2007-2013 zwischen dem Freistaat Sachsen und der Tschechischen Republik im Rahmen des Ziels „Europäische territoriale Zusammenarbeit“

Podstawa prawna:

Beihilfen werden nach Maßgabe

- des gemeinsamen Programmdokuments (Operationelles Programm CCI-Code: 2007CB163PO017),
- des Gemeinsamen Umsetzungsdokumentes und
- der Verordnung (EG) Nr. 1857/2006 der Kommission vom 15. Dezember 2006 über die Anwendung der Artikel 87 und 88 EG-Vertrag auf staatliche Beihilfen an kleine und mittlere in der Erzeugung von landwirtschaftlichen Erzeugnissen tätige Unternehmen und zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 70/2001,

in der jeweils geltenden Fassung, gewährt.

Die Förderung wird darüber hinaus nach Maßgabe der §§ 23 und 44 der Haushaltsordnung für den Freistaat Sachsen (Sächsische Haushaltsordnung — SäHO, SächsGVBl. 2001, S. 154) sowie der hierzu ergangenen Verwaltungsvorschriften des Sächsischen Staatsministeriums der Finanzen, in der jeweils geltenden Fassung, mit den im Umsetzungsdokument normierten abweichenden bzw. besonderen Regelungen gewährt

Planowane w ramach programu roczne wydatki lub łączna kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi: 1 mln EUR rocznie

Maksymalna intensywność pomocy: 50 %

Data realizacji: Po opublikowaniu przez Komisję zestawienia informacji na temat programu

Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej: 31.12.2013 r.

Cel pomocy: Cele ogólne programu są następujące:

- wypracowywanie i wykonywanie transgranicznych działań o charakterze gospodarczym i ekologicznym w obszarze granicy saksońsko-czeskiej poprzez rozwój wspólnych strategii zrównoważonego rozwoju terytorialnego,
- trwałe zwiększanie konkurencyjności regionu na tle Europy,
- ukierunkowane wykorzystywanie potencjału rozwoju wspieranego obszaru za pomocą sprawnej współpracy transgranicznej.

Zastosowanie znajdują w tym przypadku następujące przepisy rozporządzenia Komisji (WE) nr 1857/2006:

- Artykuł 5: Zachowanie tradycyjnych krajobrazów i budynków, w szczególności w odniesieniu do działań dotyczących infrastruktury dla turystyki (dokument wykonawczy, pkt 2.2.2.1) oraz w dziedzinie ochrony klimatu, lasu, przyrody oraz dbałości o krajobraz (dokument wykonawczy, pkt 2.3.1.1), wyłączając działania na rzecz wykonania programu Natura 2000,
- Artykuł 15: Zapewnienie wsparcia technicznego w sektorze rolnym, w szczególności w odniesieniu do działań służących wsparciu gospodarczo-naukowych sieci współpracy (dokument wykonawczy, pkt 2.2.1.1 ppkt a) do c)) oraz w odniesieniu do wspierania działań w sferach świadomości ekologicznej, edukacji ekologicznej oraz zarządzania środowiskiem naturalnym (dokument wykonawczy, pkt 2.3.1.3 ppkt b) i c)).

W odniesieniu do kwalifikowalności wydatków w ramach pomocy stosuje się również przepisy art. 5 i 15 rozporządzenia Komisji (WE) nr 1857/2006

Sektory gospodarki: Rolnictwo (uprawy rolne inne niż wieloletnie, uprawy wieloletnie, prowadzenie szkółek, utrzymywanie zwierząt gospodarskich, działalność mieszana w zakresie rolnictwa i świadczenie usług w zakresie rolnictwa)

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:

Sächsische Aufbaubank — Förderbank
Pirnaische Straße 9
01069 Dresden
DEUTSCHLAND

Adres internetowy:

http://www.ziel3-cil3.eu/servlet/PB/show/1042655_11/Umsetzungsdok_DE.pdf

Inne informacje:

Sächsisches Staatsministerium für Wirtschaft und Arbeit
Referat 36, Verwaltungsbehörde des EU-Programms „Grenzübergreifende Zusammenarbeit“
Wilhelm Buck Straße 2
01097 Dresden
DEUTSCHLAND

Thomas TREPMANN
Referatsleiter
Sächsisches Staatsministerium für Umwelt und Landwirtschaft

Numer XA: XA 373/08

Państwo członkowskie: Republika Federalna Niemiec

Region: cały kraj

Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną:

Grundsätze für eine nationale Rahmenrichtlinie zur Gewährung staatlicher Zuwendungen zur Bewältigung von durch widrige Witterungsverhältnisse verursachte Schäden in der Landwirtschaft

Podstawa prawna:

Grundsätze für eine nationale Rahmenrichtlinie zur Gewährung staatlicher Zuwendungen zur Bewältigung von durch Naturkatastrophen oder widrige Witterungsverhältnisse verursachte Schäden in Landwirtschaft, Binnenfischerei und Aquakultur

Planowane w ramach programu roczne wydatki lub łączna kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi: 10 mln EUR

Maksymalna intensywność pomocy: 80 % lub 90 % na obszarach o niekorzystnych warunkach gospodarowania

Data realizacji: Najwcześniej od momentu opublikowania zestawienia informacji o programie pomocy w internecie

Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej: Do 30.6.2014 r.

Cel pomocy: Art. 11: Pomoc na rzecz strat w rolnictwie spowodowanych niekorzystnymi zjawiskami klimatycznymi

Pomoc na pokrycie strat z powodu a) klęsk żywiołowych w rolnictwie lub strat w sektorze b) rybołówstwa śródlądowego i akwakultury podlega osobnej procedurze zgłoszenia:

a) tymczasowy nr 1630, N 568/2008 w SANI

b) tymczasowy nr 1546 w SANI

Sektory gospodarki: Wszystkie sektory rolnictwa

Pomoc przeznaczona jest dla mikro-, małych lub średnich przedsiębiorstw w rozumieniu zalecenia Komisji 2003/361/WE, niezależnie od wybranej formy prawnej, których działalność obejmuje produkcję pierwotną produktów rolnych, w tym pszczelarstwo i sezonowy wypas owiec

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:

Minister für Ernährung und Ländlichen Raum des Landes Baden-Württemberg
Postfach 10 34 44
70029 Stuttgart
DEUTSCHLAND

Bayerischen Staatsminister für Landwirtschaft und Forsten
Postfach 22 00 12
80535 München
DEUTSCHLAND

Senatsverwaltung für Gesundheit, Umwelt und Verbraucherschutz
Brückenstr. 6
10179 Berlin
DEUTSCHLAND

Minister für Ländliche Entwicklung, Umwelt und Verbraucherschutz des Landes Brandenburg
Postfach 60 11 50
14411 Potsdam
DEUTSCHLAND

Senator für Wirtschaft und Häfen der Freien Hansestadt Bremen
Postfach 10 15 29
28015 Bremen
DEUTSCHLAND

Senator für Wirtschaft und Arbeit der Freien und Hansestadt Hamburg
Postfach 11 21 09
20421 Hamburg
DEUTSCHLAND

Minister für Umwelt, ländlichen Raum und Verbraucherschutz des Landes Hessen
Postfach 31 09
65021 Wiesbaden
DEUTSCHLAND

Minister für Landwirtschaft, Umwelt und Verbraucherschutz des Landes Mecklenburg-Vorpommern
Postfach
19048 Schwerin
DEUTSCHLAND

Minister für Ernährung, Landwirtschaft, Verbraucherschutz und Landesentwicklung des Landes Niedersachsen
Postfach 2 43
30002 Hannover
DEUTSCHLAND

Minister für Umwelt und Naturschutz, Landwirtschaft und Verbraucherschutz des Landes Nordrhein-Westfalen
Postfach
40190 Düsseldorf
DEUTSCHLAND

Minister für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau des Landes Rheinland-Pfalz
Postfach 3269
55022 Mainz
DEUTSCHLAND

Minister für Umwelt des Saarlandes
Postfach 10 24 61
66024 Saarbrücken
DEUTSCHLAND

Sächsischen Staatsminister für Umwelt und Landwirtschaft
Postfach
01076 Dresden
DEUTSCHLAND

Ministerin für Landwirtschaft und Umwelt des Landes Sachsen-Anhalt
Postfach 37 62
39012 Magdeburg
DEUTSCHLAND

Minister für Landwirtschaft, Umwelt und ländliche Räume des Landes Schleswig-Holstein
Postfach 5009
24062 Kiel
DEUTSCHLAND

Minister für Landwirtschaft, Naturschutz und Umwelt des Freistaates Thüringen
Postfach 90 03 65
99106 Erfurt
DEUTSCHLAND

Adres internetowy:

http://www.bmelv.de/SharedDocs/downloads/04-Landwirtschaft/Foerderung/Beihilfen/Beihilfe__Naturereignisse.html

Inne informacje: Dotacje państwowe, które powinny jak najszybciej trafić do zainteresowanych przedsiębiorstw, służą wsparciu ich zarządzania kryzysowego. W przeszłości dochodziło do opóźnień przy przyjmowaniu programów odszkodowawczych i ich zatwierdzeniu przez Komisję Europejską. Przedłożenie niniejszych przepisów regulujących krajowe programy przyznawania dotacji ma na celu umożliwienie szybkiego udzielenia pomocy w nagłych przypadkach.

Podejście to jest zgodne z wytycznymi Wspólnoty dotyczącymi pomocy państwa w sektorze rolnictwa i leśnictwa na lata 2007-2013. Zaleca się w nich państwu członkowskiemu, aby przyjmowały programy dotyczące pomocy w przypadku poniesienia strat z powodu nadzwyczajnych zjawisk naturalnych w odpowiednim czasie — tzn. przed wystąpieniem takich zdarzeń, tak by w nagłym przypadku nie dochodziło do opóźnień w przyznawaniu pomocy spowodowanych wspólnotowymi procedurami zatwierdzania programów pomocy.

Równocześnie należy wziąć pod uwagę, że chodzi tu o program „profilaktyczny”, dotyczący zdarzeń, które mogą nastąpić w przyszłości. Przy określaniu rocznego łącznego budżetu programu uwzględniono doświadczenia zdobyte podczas powodzi w 2002 r. (Łaba i Dunaj) oraz w 2005 r. (Dunaj i jego dopływy, szczególnie na pogórzu alpejskim w Bawarii oraz w Alpach), jak również podczas suszy w 2003 r.